

**OMBI LA KUTOA NIA YA KUTOA HUDUMA YA UPISHI KWA KAMBI KUU NA MAENEO YA MABOMBA (MCPYS)  
KUMBUKUMBU NO.: CPP-PROC-TZ-081-0118**

China Petroleum Pipeline Engineering Co., Ltd. (inayojulikana kwa kifupi kama CPP), kama Mkandarasi wa Uwekaji wa Bomba, kwa Mradi wa Bomba la Mafuta Ghafi la Afrika Mashariki (EACOP), inawaalika Wakandarasi wenye uzoefu na sifa nzuri kutangaza nia yao ya kutoa huduma ya usimamizi wa Kambi kwa Mradi wa EACOP.

Mradi wa EACOP unahusisha ujenzi na uendeshaji wa bomba la mafuta ghafi lenye lengo la kusafirisha mafuta ghafi kwa ajili ya kuuza nje kwenye masoko ya kimataifa. Bomba hilo litakwenda kutoka Kabaale, Wilaya ya Hoima nchini Uganda hadi rasi ya Chongoleani karibu na Tanga nchini Tanzania. Urefu wa bomba hilo ni kilomita 1,443, ambapo kilomita 1,147 itakuwa nchini Tanzania.

**MAELEZO MAFUPI YA UPEO WA HUDUMA:**

• **Maeneo ya MCPYs**

MCPY-5 (BULIFANI, KYAKA, MISSENYI, KAGERA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 297, Tarehe ya Kuanza 2024/07,

Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-6 (KIGUZI, KARAMBI, MULEBA, KAGERA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 455, Tarehe ya Kuanza 2024/06, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-7 (MKUNGO, BUKOMBE, CHATO, GEITA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 298, Tarehe ya Kuanza 2024/07, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-8 (BUKOMBE, BUKOMBE, BUKOMBE, GEITA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 544, Tarehe ya Kuanza 2024/07, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-9 (SOJO, IGUSULE, NZEGA, TABORA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 273, Tarehe ya Kuanza 2024/07, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-10 (BULYANG'OMBE, NANGA, IGUNGA, TABORA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 485, Tarehe ya Kuanza 2024/06, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-11 (NTONDO VILLAGE, MSISI, SINGIDA, SINGIDA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 480, Tarehe ya Kuanza 2024/06, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-12 (SERYA MTAA, SERYA, KONDOA, DODOMA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 335, Tarehe ya Kuanza 2024/07, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-13 (NDALETA VILLAGE, NJORO, KITETO, MANYARA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 430, Tarehe ya Kuanza 2024/07, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-14 (GITU VILLAGE, KIBIRASHI, KILINDI, TANGA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 310, Tarehe ya Kuanza 2024/08, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-15 (KWEDIGONGO MTAA, MABANDA, HANDENI, TANGA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 514, Tarehe ya Kuanza 2024/05, Tarehe ya Mwisho 2026/06;

MCPY-16 (TANGANYIKA VILLAGE, LUSANGA, MUHEZA, TANGA), Uwezo wa Juu wa Kambi - 307, Tarehe ya Kuanza 2024/06, Tarehe ya Mwisho 2026/06.

• **Huduma kwa MCPYs**

- a. Huduma za upishi wa ndani, kimataifa na Kichina: Upishi wa chakula, Usafi wa upishi, Mafunzo ya Usalama wa Chakula, Matibabu ya taka za upishi, Mafunzo ya wafanyakazi wa upishi.
- b. Kutoa huduma za usambazaji wa chakula: Nyama (Kuku, bata, samaki, ng'ombe, kondoo, nguruwe, nk.), Mboga (viazi,

nyanya, kabichi, vitunguu, mboga za majani, nk.), Mayai, Maziwa, Mchele, Unga, Mafuta ya kupikia, Viungo (vya ndani: chumvi, sukari, pilipili, pasta ya maharage, mafuta ya sesame, siagi ya soya, siki, mchuzi wa moto, nk.)

**Taarifa: Maslahi yanaweza kutolewa kwa kambi moja au zaidi, kila kambi itachagua angalau mtoa huduma wa upishi na muuzaji wa chakula mmoja.**

#### **MAHITAJI YA CHINI:**

**Kampuni au mashirika yanayotaka kutoa nia yao ya kutoa huduma wanakaribishwa kuwasilisha maombi yao na:**

- Uthibitisho wa usajili na Wakala wa Usajili na Leseni ya Biashara - BRELA
- Uthibitisho wa usajili na Mamlaka ya Mapato Tanzania (TRA) na Cheti cha Kibali cha Kodi kwa mwaka uliopita uliopo.
- Uthibitisho wa usajili/maombi kwenye hifadhidata ya Watoa Huduma wa Kienyeji wa EWURA (LSSP) wakati wa kuwasilisha majibu kwa ombi hili la kutoa nia ni jambo linalopendekezwa sana.
- Kuzingatia Sheria ya Mafuta (Maudhui ya Ndani), 2017, na ufafanuzi wa Kampuni za Ndani kwa Tanzania.
- Kampuni inapaswa kuwa na ufahamu wa mahitaji ya IPIECA-IOGP, hasa IOGP 397 na viwango vingine vya Huduma za Uzabuni pamoja na uwezo wa kuanzisha na kudumisha mfumo wa HACCP.
- Orodha kamili iliyosheheni ya Wafanyakazi muhimu pamoja na CV (Kiambatanisho 1) na orodha ya uzalishaji (Kiambatanisho 2) kwa muundo uliotakiwa. (Kitu kilicho tupu kinachukuliwa kama kitu kisichostahili.)
- Uzoefu wa usambazaji wa bidhaa sawa katika miaka mitatu iliyopita (Kiambatanisho 3) kwa muundo uliotakiwa.
- Nakala za vyeti vya ISO 45001: 2018, ISO 22000: 2018, ISO 9001 au sawa nao ni faida.

**Taarifa: Kampuni za upishi zinahitajika kuwa zimesajiliwa kwenye hifadhidata ya LSSP, wakati wauzaji wao wa chakula watafanya kazi ndani ya mfumo wa muuzaji mkuu wa chakula na hawatahitajika kusajiliwa kwenye LSSP**

Makampuni yenye uwezo, uwezo, na rasilimali za kutekeleza shughuli zilizo rodheshwa hapo juu zinapaswa kuonyesha nia yao kwa kutuma nyaraka zinazotakiwa kupitia barua pepe kwa [supplierdata1@cpptz.com](mailto:supplierdata1@cpptz.com) (Ukubwa wa Barua pepe: 20 MB, nyaraka zote lazima ziwasilishwe kwa lugha ya Kiingereza) kabla ya saa 24:00 saa za Afrika Mashariki (EAT), tarehe 02 Februari 2024. Kichwa cha barua pepe kiwe **“EOI kwa CPP-PROC-TZ-081-0118-JINA LA KAMPUNI”**. CPP ina haki ya kutokuzingatia makampuni ambayo zinawasilisha kichwa cha barua pepe kisicho sahihi na muundo usio sahihi wa Kiambatisho 1, 2 na 3.

**Muundo wa nyaraka zinazohitajika na mahitaji ya kiufundi yaliyo rodheshwa katika Mahitaji ya Chini yanapaswa kupakuliwa kutoka kwenye tovuti ya EACOP. (<https://eacop.com/opportunities-by-main-construction-contractors/china-petroleum-pipeline-engineering-co-ltd/>).**

**Taarifa:** CPP itapitia na kutathmini nyaraka zilizotolewa na makampuni yaliyoonyesha nia kulingana na EOI hii na kufanya tathmini kulingana na vigezo vya ndani ili kuamua makampuni yatakayojumuishwa katika orodha ya makampuni yaliyoandaliwa pekee yatakayopokea, kwa kusaini mkataba wa kutotolewa Habari (NIDA), mwaliko wa kutoa zabuni kama sehemu ya mchakato wa wito wa zabuni. CPP inahifadhi haki kwa hiari yake pekee kufanya uamuzi wa kuchagua au kukataa kampuni na kudumisha uamuzi wake.

**KIAMBATISHO 1 Orodha ya Wafanyakazi Muhimu**

No.	Kichwa	Jina	Uzoefu wa miaka	Vyeti vya Kufuzu		Mahali	Madokezo
				Jina la Cheti	Cheti No.		

Muhimu: Tafadhali ambatanisha CV na nakala zilizosanidiwa za vyeti.

## Kijikoa cha 2: Orodha ya Uzalishaji

NO.	Mboga na Chakula	Ndiyo/Hapana	Chanzo (Jumuiya, Kienyeji au Kitaifa)	Maelezo
1	Mboga			
1.1	Saladi			
1.2	Mchicha			
1.3	Bilingani			
1.4	Bilingani la Wax			
1.5	Shamari			
1.6	Boga ya Mboga			
1.7	Dania			
1.8	Artemisia			
1.9	Tango			
1.10	Selera			
1.11	Kitunguu maji (Springonion)			
1.12	Kitunguu maji (Green Onions)			
1.13	Kitunguu maji			
1.14	Kitunguu maji			
1.15	Boga ya Kichina			
1.16	Jani la Kichina			
1.17	Mbao			
1.18	Pilipili			
1.19	Pilipili Kubwa			
1.20	Broccoli			
1.21	Cauliflower			
1.22	Asparagus Lettuce			
1.23	Boga ya Kichina			
1.24	Shina la Vitunguu Maji			
1.25	Bilingani			
1.26	Kabichi			
1.27	Karoti			
1.28	Amaranth			
1.29	Courgette			
1.30	Mchicha wa Theluji			
1.31	Mkalabash			
1.32	Viazi vitamu			
1.33	Viazi			
1.34	Mahindi			
1.35	Maharage ya Kijani			
1.36	Soia			
1.37	Kuvu ya Sindano			
1.38	Kuvu ya Baharini			
1.39	Kuvu ya Ostara			
1.40	Nyanya			
2	Nyama			
2.1	Nyama ya Nguruwe			

## Kijikoa cha 2: Orodha ya Uzalishaji

NO.	Mboga na Chakula	Ndiyo/Hapana	Chanzo (Jumuiya, Kienyeji au Kitaifa)	Maelezo
2.2	Nyama ya Ng'ombe			
2.3	Nyama ya Kondoo			
2.4	Nyama ya Kuku			
<b>3</b>	<b>Nafaka, Mafuta na Yai</b>			
3.1	Mchele wa Kaskazini Mwasnariki mwa China			
3.2	Mchele wa Ndani			
3.3	Mchele wa Thai			
3.4	Mafuta ya Alizeti			
3.5	Mafuta ya Soya			
3.6	Mafuta ya Karanga			
3.7	Mafuta ya Kuchanganya			
3.8	Unga			
3.9	Yai			
<b>4</b>	<b>Samaki na Bahari Chakula</b>			
4.1	Grouper			
4.2	Sardine			
4.3	Barracuda			
4.4	Mackerel			
4.5	Yellowtail			
4.6	Sea Bass			
4.7	Porgy			
4.8	Tilapia			
4.9	Kaa			
4.10	Kamba			
4.11	Kaa			
4.12	Kamba			
<b>5</b>	<b>Bidhaa za Soya</b>			
5.1	Tofu			
5.2	Tofu Kavu au Tofu Jerky			
5.3	Ngozi ya Tofu au Karanga ya Soya			
5.4	Mbegu za Soya			
<b>6</b>	<b>Maji ya kunywa</b>			
6.1	Maji ya kunywa (350ml; 500ml; 600ml; 20L nk.)			
<b>7</b>	<b>Matunda</b>			
7.1	Tikiti maji			
7.2	Meloni			
7.3	Ndizi			
7.4	nanasi			
7.5	Tufaha			
7.6	Embe			
7.7	Avocado			
7.8	Papai			
7.9	Nazi			

## Kijikoa cha 2: Orodha ya Uzalishaji

NO.	Mboga na Chakula	Ndiyo/Hapana	Chanzo (Jumuiya, Kienyeji au Kitaifa)	Maelezo
7.1	Chungwa			
8	Viungo			
8.1	Chumvi			
8.2	Sukari			
8.3	Glutamate ya Monosodium, MSG			
8.4	Bouillon ya Kuku			
8.5	Soy Sauce Nyeupe			
8.6	Oyster Sauce na Soy Sauce Nyeusi			
8.7	Hamira			
8.8	Mvinyo wa Kupikia			
8.9	Pasta ya Soya			
8.10	Sauce ya Samaki			
8.11	Pilipili nyeusi			
8.12	Pilipili nyekundu			
8.13	Tangawizi			
8.14	Kitunguu			
8.15	Mchuzi wa Sichuan			
8.16	Mbegu za Sesame			
8.17	Mjini Anise			
8.18	Fennel			
8.19	Cinnamon			
8.20	Majani ya Kaffir Lime			
8.21	Kamba Kavu			
8.22	Nori Tangawizi			
8.23	Ketchup			
8.24	Jam ya Strawberry			
8.25	Fupa la Shiitake na Soy Sauce Nyeusi			
8.26	Lao Gan Ma Mchuzi wa pilipili ya Kichina			
8.27	Mchanganyiko wa Viungo vya Kichina (Chinese Five Spice)			

**Kiabatanisho 3: Orodha ya Uzoefu wa Kutoa Huduma Sawia**

Mteja	Maelezo ya Mawasiliano ya Mteja (Barua pepe/Namba ya simu)	Mahali	Miaka	Jina la Mradi	Wigo wa Kazi	Hali ya Mradi (Umekamilika / Unaendelea)	Thamani ya Mkataba wa Mtoa Zabuni	Maelezo

Maelezo:

1. Tafadhali jumuisha nyaraka zifuatazo: MKATABA uliopigwa picha kwa mradi uliokamilika au BARUA YA KUMPA KAZI kwa miradi inayoendelea, cheti cha kukamilisha (ikiwa ipo), barua za shukrani (ikiwa ipo), n.k.
2. Habari za MRADI uliotajwa hapo juu zinaweza kuthibitishwa na CPP kwa kushirikiana na KAMPUNI YA EACOP.